COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 18.4.2018
COM(2018) 196 final

ANNEX 2 – PART 1/3

ANEXĂ

la

Propunerea de Decizie a Consiliului

privind încheierea Acordului de liber schimb între Uniunea Europeană și Republica Singapore

ANEXA 2-A

ELIMINAREA TAXELOR VAMALE

1. Toate taxele vamale impuse de o parte pentru mărfurile originare din cealaltă parte se elimină de la data intrării în vigoare a prezentului acord, cu excepția cazului în care lista părții inclusă în prezenta anexă prevede altfel.

2. Următoarele categorii în faza eliminării se aplică eliminării taxelor vamale de către fiecare parte în conformitate cu articolul 2.6 (Reducerea și/sau eliminarea taxelor vamale la import) pentru taxele vamale neeliminate la data intrării în vigoare a prezentului acord:

   (a) taxele vamale pentru mărfurile originare care figurează la categoria în faza eliminării „3” din lista unei părți se elimină în patru etape anuale egale începând de la data intrării în vigoare a prezentului acord, iar ulterior mărfurile respective sunt scutite de orice taxă vamală;

   (b) taxele vamale pentru mărfurile originare care figurează la categoria în faza eliminării „5” din lista unei părți se elimină în șase etape anuale egale începând de la data intrării în vigoare a prezentului acord, iar ulterior mărfurile respective sunt scutite de orice taxă vamală;

   (c) nicio obligație privind taxele vamale prevăzută în prezentul acord nu se aplică în ceea ce privește articolele din categoria în faza de eliminare „X”.

3. În ceea ce privește mărfurile încadrate la un cod tarifar special, nivelul de bază al taxei vamale și categoria în faza eliminării pentru determinarea nivelului intermediar al taxei vamale în fiecare etapă de reducere sunt indicate pentru codul tarifar respectiv în lista fiecărei părți.

4. În sensul punctului 2, nivelul taxelor vamale în etapele intermediare se rotunjește în sens descrescător, cel puțin până la zecimea de punct procentual inferioară cea mai apropiată și/sau, dacă este cazul, până la cel mai apropiat eurocent, în cazul Uniunii.

5. În sensul prezentei anexe și al listei fiecărei părți, fiecare reducere anuală intră în vigoare în prima zi a anului în cauză, astfel cum este definit la punctul 6 din prezenta anexă.

6. În sensul prezentei anexe:

   (a) prin „anul unu” se înțelege perioada de douăsprezece luni care începe la data intrării în vigoare a prezentului acord;

   (b) prin „anul doi” se înțelege perioada de douăsprezece luni care începe la prima aniversare a intrării în vigoare a prezentului acord;

   (c) prin „anul trei” se înțelege perioada de douăsprezece luni care începe la a doua aniversare a intrării în vigoare a prezentului acord;

   (d) prin „anul patru” se înțelege perioada de douăsprezece luni care începe la a treia aniversare a intrării în vigoare a prezentului acord;

(e) prin „anul cinci” se înțelege perioada de douăsprezece luni care începe la a patra aniversare a intrării în vigoare a prezentului acord;

7. Apendicele 2-A-1 și 2-A-2 constituie parte integrantă a prezentei anexe.

LISTA TARIFARĂ A REPUBLICII SINGAPORE

Apendicele 2-A-1

Eliminarea taxelor vamale – Singapore

1. Dispozițiile prezentei liste sunt exprimate în termenii Singapore Trade Classification, Customs and Excise Duties (denumit în continuare „STCCE”), iar interpretarea dispozițiilor prezentei liste, inclusiv acoperirea produselor vizate la subpozițiile prezentei liste, sunt reglementate de notele generale, notele secțiunilor, notele capitolelor și notele subpozițiilor din STCCE. Dacă dispozițiile prezentei liste sunt identice cu dispozițiile corespunzătoare din STCCE, dispozițiile prezentei liste au același înțeles cu dispozițiile corespunzătoare din STCCE.

2. În conformitate cu articolul 2.6 (Reducerea și/sau eliminarea taxelor vamale la import), Singapore elimină taxele vamale pentru toate mărfurile originare din Uniune începând cu data intrării în vigoare a prezentului acord.

LISTA TARIFARĂ A UNIUNII

Apendicele 2-A-2

Eliminarea taxelor vamale – Uniunea

Note generale

1. Legătura cu Nomenclatura combinată a Uniunii (denumită în continuare („NC”): dispozițiile prezentei liste exprimate, în general, în termenii NC, iar interpretarea dispozițiilor prezentei liste, inclusiv acoperirea produselor vizate la subpozițiile prezentei liste, sunt reglementate de notele generale, notele secțiunilor și notele capitolelor din NC. Dacă dispozițiile prezentei liste sunt identice cu dispozițiile corespunzătoare din NC, dispozițiile prezentei liste au același înțeles cu dispozițiile corespunzătoare din NC.

2. Nivelurile de bază ale taxelor vamale: nivelurile de bază ale taxelor vamale prevăzute în prezentul calendar reflectă nivelurile taxelor vamale prevăzute în Tariful vamal comun al Comunității Europene, în vigoare la 1 ianuarie 2010.

3. În conformitate cu articolul 2.6 (Reducerea și/sau eliminarea taxelor vamale la import), Uniunea elimină, în conformitate cu prezentul acord, taxele vamale pentru toate mărfurile originare din Singapore începând cu data intrării în vigoare a prezentului acord, cu excepția mărfurilor care figurează în tariful vamal al Uniunii.

Regimul prețului de intrare

4. Punctele 5-7 din prezenta anexă specifică modificările la regimul prețului de intrare aplicat de Uniune pentru anumite fructe și legume în conformitate cu Tariful vamal comun prevăzut în Regulamentul (UE) nr. 927/2012 al Comisiei din 9 octombrie 2012 (și actele succesoare), precum și în Lista CXL a OMC pentru Uniune. În mod special, mărfurile originare din Singapore incluse în prezenta anexă se supun regimului prețului de intrare specificat în prezenta anexă în loc de regimul prețului de intrare specificat în Tariful vamal comun prevăzut în Regulamentul (UE) nr. 927/2012 al Comisiei din 9 octombrie 2012 (și actele succesoare) precum și în Lista CXL a OMC pentru Uniune.

5. Pentru mărfurile originare din Singapore pentru care Uniunea aplică regimul său al prețului de intrare în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 927/2012 al Comisiei din 9 octombrie 2012 și cu Lista CXL a OMC pentru Uniune, taxele vamale ad valorem asupra acestor mărfuri se elimină în conformitate cu categoriile în faza eliminării specificate în lista Uniunii.

6. Taxele vamale specifice prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 948/2009 al Comisiei din 30 septembrie 2009 pentru mărfurile menționate la punctul 5 nu se supun eliminării taxelor vamale în conformitate cu categoriile în faza eliminării specificate în lista Uniunii. În schimb, taxele vamale specifice se mențin pentru următoarele mărfuri:

Cod NC 2013	Descriere
0702 00 00	Tomate, în stare proaspătă sau refrigerată
0707 00 05	-Castraveți
0709 91 00	--Anghinare
0709 93 10	---Dovlecei
0805 10 20	--Portocale dulci, proaspete
0805 20 10	--Clementine
0805 20 30	--Monreales și satsumas
0805 20 50	--Mandarine și wilkings
0805 20 70	--Tangerine
0805 20 90	--Altele
0805 50 10	--Lămâi (Citrus limon, Citrus limonum)
0806 10 10	--Struguri de masă
0808 10 80	--Altele
0808 30 90	--Altele
0809 10 00	-Caise
0809 21 00	--Vișine (Prunus cerasus)
0809 29 00	--Altele
0809 30 10	--Piersici fără puf și nectarine
0809 30 90	--Altele
0809 40 05	--Prune
2009 61 10	---Cu o valoare de peste 18 EUR/100 kg greutate netă
2009 69 19	----Altele
2009 69 51	-----Concentrate
2009 69 59	-----Altele
2204 30 92	----Concentrate
2204 30 94	----Altele
2204 30 96	----Concentrate
2204 30 98	----Altele

7. Taxa specifică menționată la punctul 6 nu depășește cea mai scăzută dintre următoarele taxe: nivelul taxelor vamale aplicabil națiunii celei mai favorizate sau nivelul taxelor vamale aplicabil națiunii celei mai favorizate în vigoare în ziua imediat anterioară datei de intrare în vigoare a prezentului acord.